

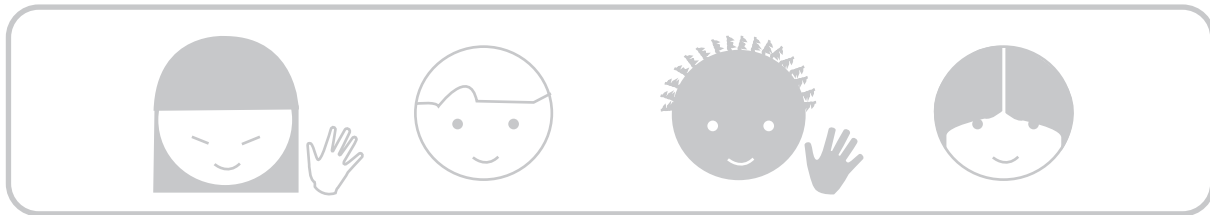
SCHOCK

REINIGUNG UND PFLEGE VON QUARZKOMPOSIT-SPÜLEN
CLEANING AND CARING FOR QUARTZ COMPOSITE SINKS
REINIGING EN ONDERHOUD VAN KWARTS COMPOSIT SPOELBAKKEN
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES EVIERS EN COMPOSITE DE QUARTZ
LIMPIEZA Y CUIDADO DE LOS FREGADEROS DE COMPOSITE CUARZO
LIMPEZA E MANUTENÇÃO PARA LAVA-LOUÇAS EM QUARTZO
PULIZIA E CURA DEI LAVELLI IN COMPOSITO DI QUARZO
GRANİT EVİYELER İÇİN TEMİZLEME VE BAKIM
RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV QUARTZKOMPOSIT DISKHOAR
CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA ZLEWOZMYWAKOW Z KOMPOZYTU KWARCOWEGO
УХОД ЗА МОЙКОЙ ИЗ КВАРЦЕВОГО КОМПОЗИТА
ČIŠŤĚNÍ A ÚDRŽBA KŘEMENNÝCH KOMPOZITNÍCH DŘEZŮ
ČIŠČENJE IN NEGA KVARČNIH POMIVALNIH KORIT
花岗岩水槽的清洁和保养
ग्रेनाइट सिंक की सफाई और उसका रख-रखाव
تنظيف المغاسل المصنوعة من الجرانيت **والعناية بها**



[SCHOCK.DE/SERVICE](https://www.schock.de/service)

SCHOCK





WEBSHOP



SHOP.SCHOCK.DE

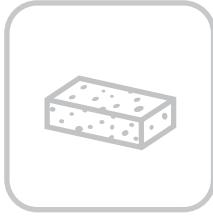
SCHOCK



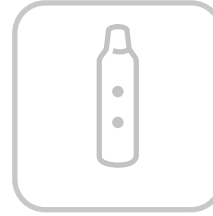
→ 8



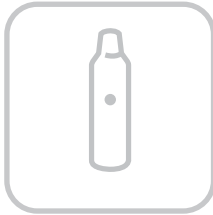
→ 10



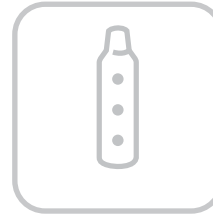
SCHOCK Radieschwamm
SCHOCK Eraser Sponge
SCHOCK Spons
Gomme-éponge SCHOCK
Esponja borradora SCHOCK
Esponja de limpeza SCHOCK
SCHOCK spugna per pulizia
SCHOCK Sünger
SCHOCK Suddsvamp
Gaþka SCHOCK
SCHOCK Губка для стирания
SCHOCK houbička
SCHOCK Gobica za brisanje
SCHOCK 去污海绵
SCHOCK रबर स्पंज
اسفنجة تنظيف وتزليل الأوساخ بسرعة البرق



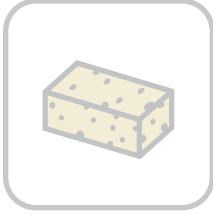
SCHOCK Easy Care Entkalker
SCHOCK Easy Care Limescale Remover
SCHOCK Easy Care Kalkaanslagverwijderaar
Détartrant SCHOCK Easy Care
Descalcificador SCHOCK Easy Care
Descalcificador Easy Care SCHOCK
SCHOCK Easy Care Decalcificatore
Easy Care Kolay Kireç Temizleyicisi
SCHOCK Easy Care Avkalkningsmedel
Środek do odkamieniania SCHOCK EASY CARE
SCHOCK Easy Care Средство для
удаления извести
SCHOCK Easy Care Odvápňovač
SCHOCK Odstranjevalec vodnega
kamna Easy Care
SCHOCK Easy Care 除垢剂
SCHOCK ईसी केअर ऐन्टी लाईम ऐजन्ट
مزيل التكلس للعناية الميسرة بسرعة البرق



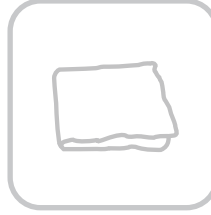
Easy Care Balsam
Easy Care Balsam
Easy Care Balsam
Baume Easy Care
Bálsamo Easy Care
Bálsamo Easy Care
Balsamo Easy Care
Easy Care Kolay Bakim Balsamı
Easy Care Balsam
Balsam EASY CARE
Easy Care Бальзам
Easy Care balsám
Balzam za enostavno nego
Easy Care 香脂
ईसी केअर बॉल्सम
بلمس للعناية الميسرة ينظف بسرعة البرق



SCHOCK Easy Care Aufheller
SCHOCK Easy Care Brightener
SCHOCK Easy Care Glansmiddel
Détachant-éclaircissant SCHOCK Easy Care
Blanqueador SCHOCK Easy Care
Clarificador Easy Care SCHOCK
SCHOCK schiarente Easy Care
Easy Care Kolay Bakim Parlaticısı
SCHOCK Easy Care Blekmedel
Środek do rozjaśniania SCHOCK EASY CARE
SCHOCK Easy Care Отбеливающее средство
SCHOCK Easy Care zesvětlovač
SCHOCK Easy Care Brightener
SCHOCK Easy Care 光亮剂
SCHOCK ईजी केअर ब्लीच
مزيل البقع للعناية الميسرة بسرعة البرق



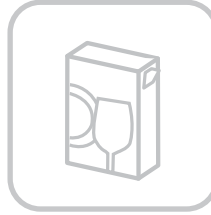
Spülschwamm
Dishwashing sponge
Afwasspons
Éponge à rincer
Esonja
Esonja
Spugna per il lavaggio
Bulaşık Süngeri
Disksvamp
Gąbka
Моющая губка
Mycí houba
Gobica za pomivanje
posode
清洁海绵
बर्तन साफ़ करने का स्पंज
اسفنجة للمغاسل



Einfaches Putztuch
Ordinary cleaning cloth
Gewoon reinigingsdoekje
Chiffon ordinaire
Paño limpiador simple
Pano de limpeza simples
Straccio semplice
Temizlik Bezi
Vanlig rengöringsduk
Miękka ściereczka
Тряпка для мытья
Čistící hadřík
Navadna čistilna krpa
简单的抹布
सफाई करने का झाडन
موظة تنظيف عادية



Geschirrspülmittel
Washing-up liquid
Afwasmiddel
Liquide à vaisselle
Detergente lavavajillas
Detergente para a louça
Detersivo per stoviglie
Sıvı Bulaşık Deterjani
Diskmedel
Środek do zmywania naczyń
Моющее средство для посуды
Přípravek na umývání nádobí
Pralno sredstvo
洗洁精
बर्तन साफ़ करने का लिक्विड सोप
مستحضر تنظيف لجلديات الأطباق



Spülmaschinenpulver
Dishwasher powder
Vaatwaspoeder
Poudre à lave-vaisselle
Detergente en polvo para lavavajillas
Pó para máquina de lavar louça
Detersivo per lavastoviglie
Bulaşık Makinesi Tuzu
Diskmaskinpulver
Proszek do zmywarek
Порошок для посудомоечной машины
Prášek do myčky na nádobí
Prašek za pomivalni stroj
洗碗机专用洗洁粉
डिश वाशर पाउडर
مسحوق تنظيف لجلديات الأواني



Kein/e Scheuerpulver, Scheuermilch, konzentrierte Natronlauge, Ameisensäure, nichts stark Ätzendes.

Do not use abrasive cleaning creams or powders, concentrated caustic soda, formic acid or anything highly corrosive.

Gebruik nooit schuurpoeder, vloeibaar schuurmiddel, geconcentreerde natronloog, mierenzuur of enig ander bijtend middel.

Pas de crème ni de poudre à récurer, pas de soude concentrée, pas d'acide formique, pas de produit fortement corrosif.

No utilizar: leche o polvo de fregado, sosa cáustica concentrada, ácido fórmico, agentes abrasivos.

Não usar cremes ou pós abrasivos, lixívia de soda concentrada, ácido fórmico, nada que seja cáustico.

Non utilizzare polvere abrasiva, liquidì abrasivi, soda caustica concentrata, acido formico, prodotti fortemente corrosivi.

Evijenizi aşındırıcı kimyasallar ve deterjanlar ve toz temizleyicilerle temizlemeyiniz.

Använd ej flytande skurmedel, skurpulver, koncentrerad soda, myrsyra eller starkt frätande medel.

Do pielęgnacji nie stosować proszku oraz mleczka do szorowania, skoncentrowanych środków na bazie sody (ługów sodowych), kwasu mrówkowego, środków mocno żrących.

Ne пользуйтесь абразивными чистящими средствами и порошками, концентрированным натриевым щёлоком, муравьиной кислотой, едкими чистящими средствами.

Žádný hrubší prášek, tekutý písek, hydroxid sodný, kyselina mravenčí, louh.

Ne uporabljajte koncentriranih abrazivnih čistilnih krem ali praškov kavstične sode, mravljične kisline ali kaj zelo jedkega.

不使用研磨膏、研磨粉、浓缩的氢氧化钠溶液、甲酸，以及会产生强烈腐蚀的物质。

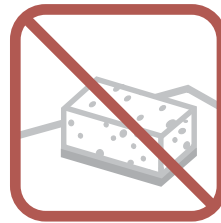
किसी डिटरजेंट-क्रीम, डिटरजेंट पाउडर, गाढ़े कॉस्टिक सोडा, फॉर्मिक एसिड और तीखे उत्पाद का इस्तेमाल न करें.

لا يحتوي على حثات أو مساحيق معدنية ناعمة كمواد التنظيف

الأخرى، ولا يحتوي على محلول مركز من الصودا الكاوية أو من

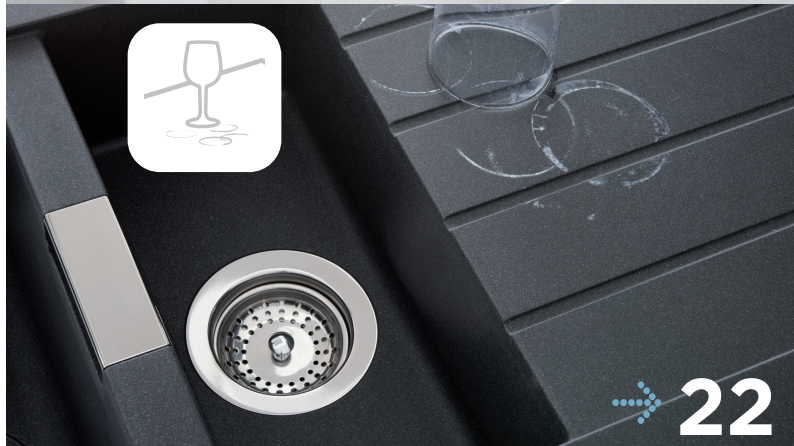
حمض الفوريك. ليس له مفعول كاوي قوي.

SCHOCK



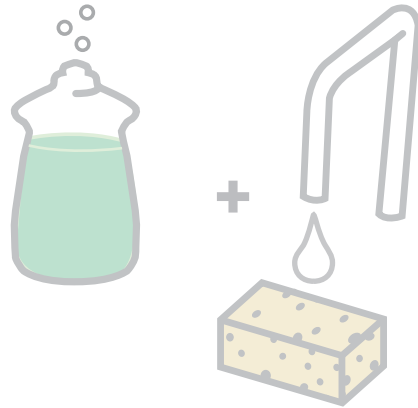
10

SCHOCK



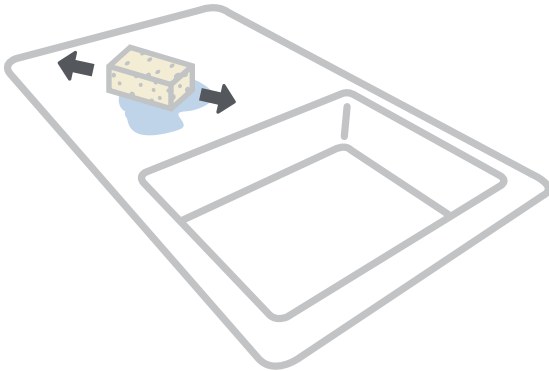


1

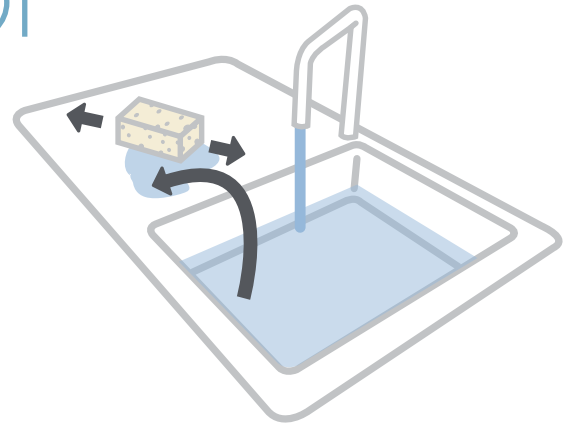


SCHOCK

2

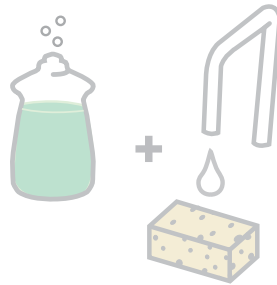


3

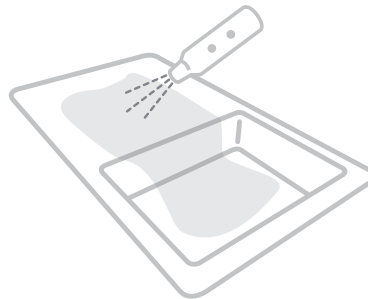




1



4



Puro



Magma



Carbonium



Stone



Bronze



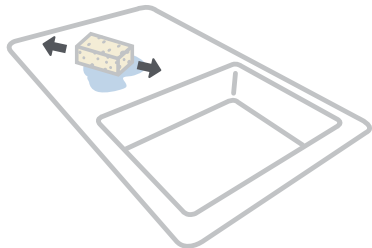
Silverstone



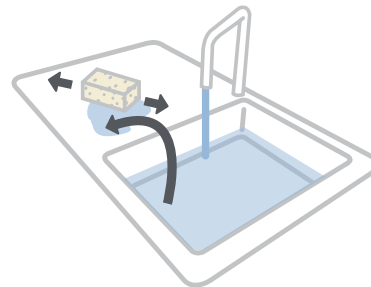
Night

SCHOCK

2



3

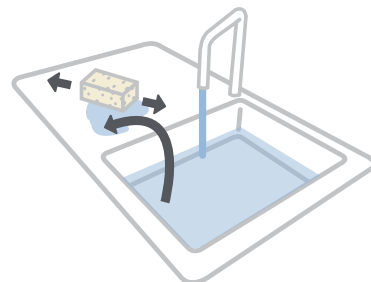


5



00:10:00

6



➔ 16



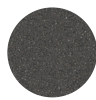
Nero



Onyx



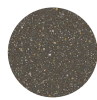
Mocha



Asphalt



Croma



Alpaca

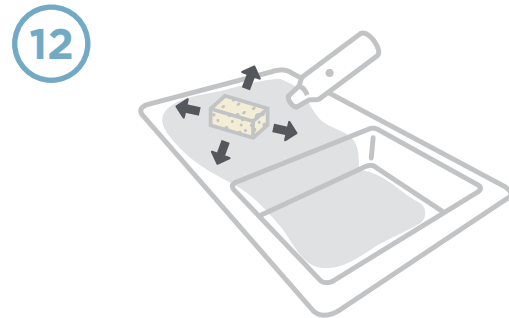
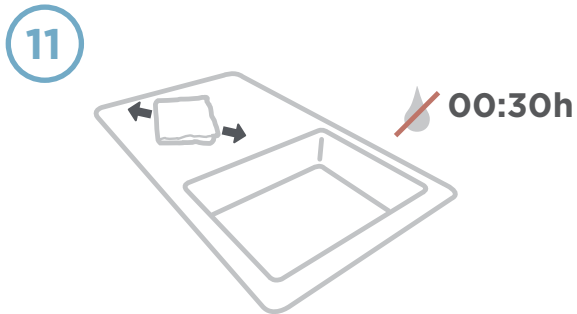
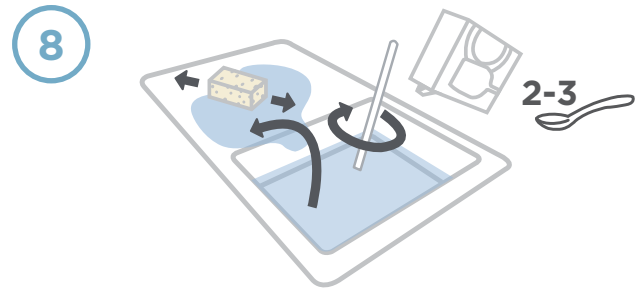
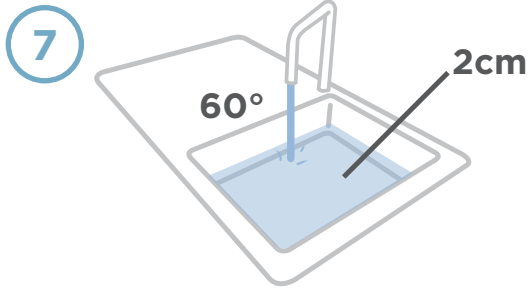


Inca



Roca

15



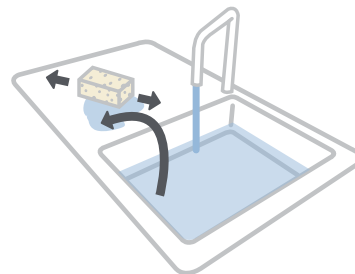
SCHOCK

9



01:30:00

10

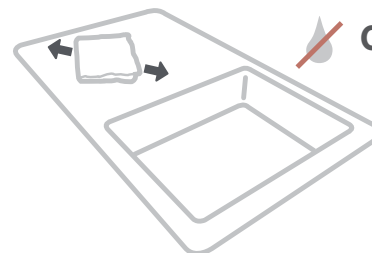


13



00:01:00

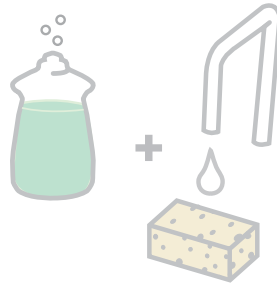
14



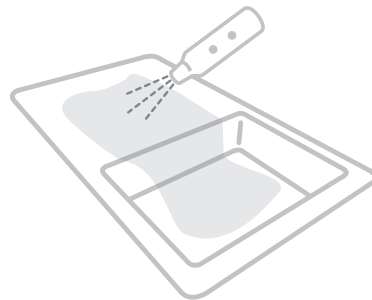
06:00h



1



4



Day



Magnolia



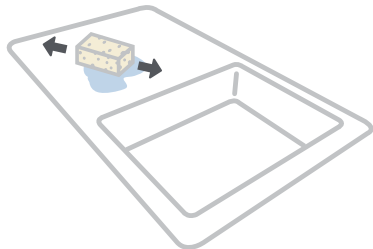
Polaris



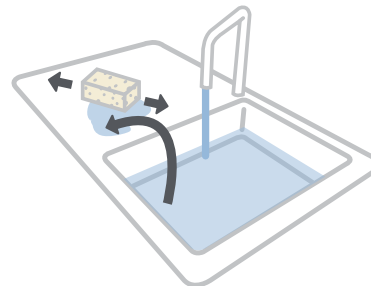
Rouge

SCHOCK

2



3

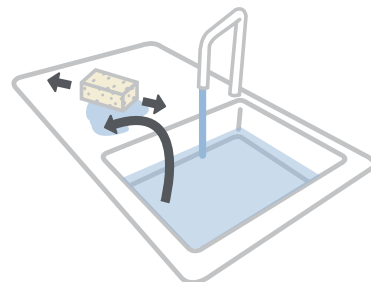


5



00:10:00

6



➔ 20



Beton/
Concrete



Sabbia/
Gobi



Terra



Everest



Sand/
Moonstone



Alpina

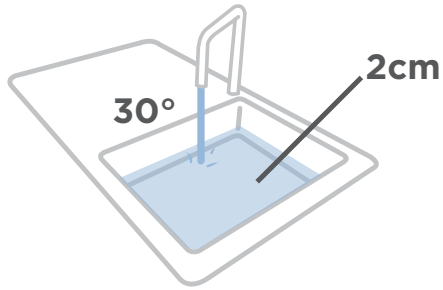


Superwhite

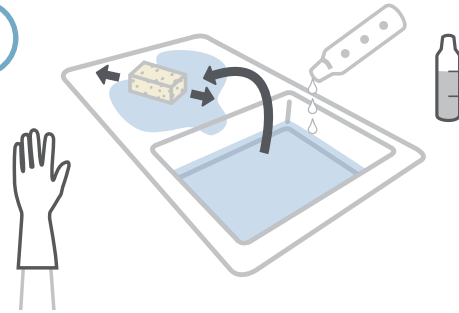


Cascada

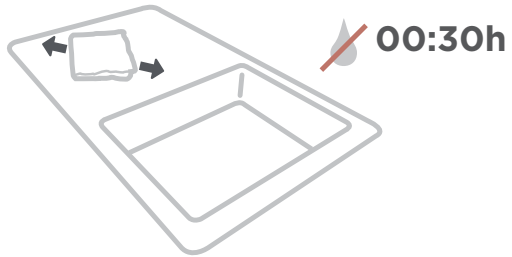
7



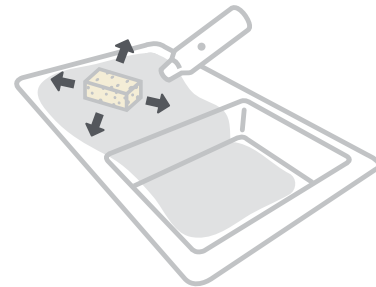
8



11



12



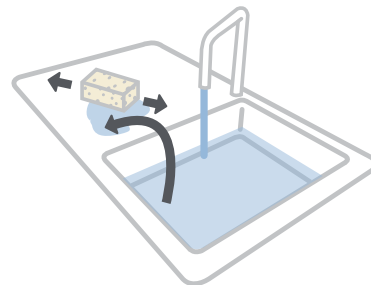
SCHOCK

9



00:15:00

10

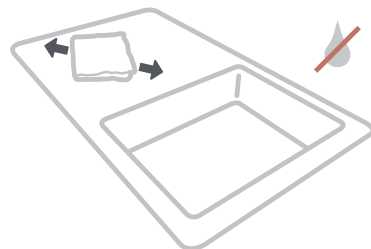


13



00:01:00

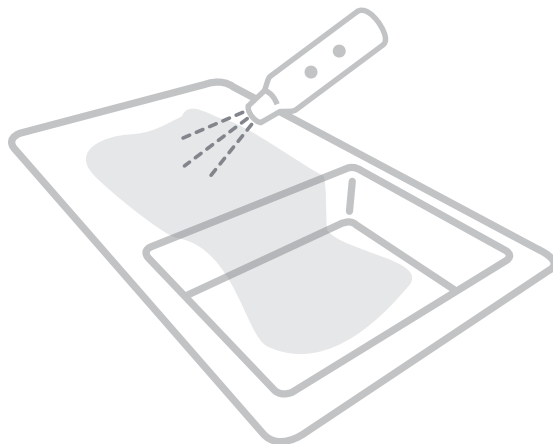
14



06:00h



1



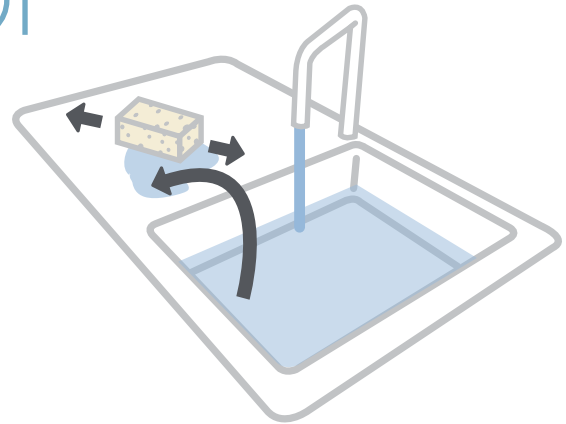
SCHOCK

2



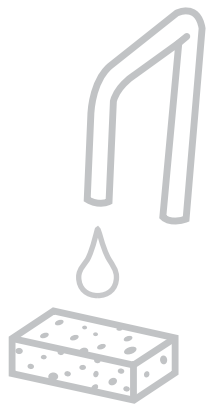
00:10:00

3 |



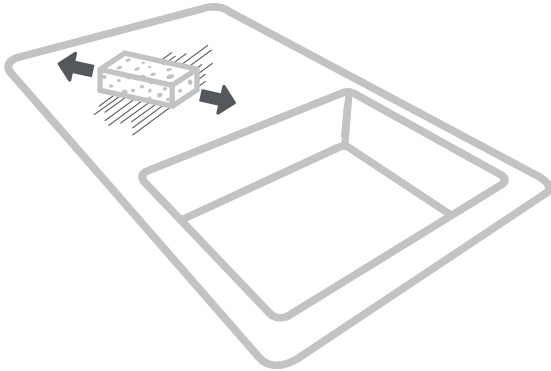


1

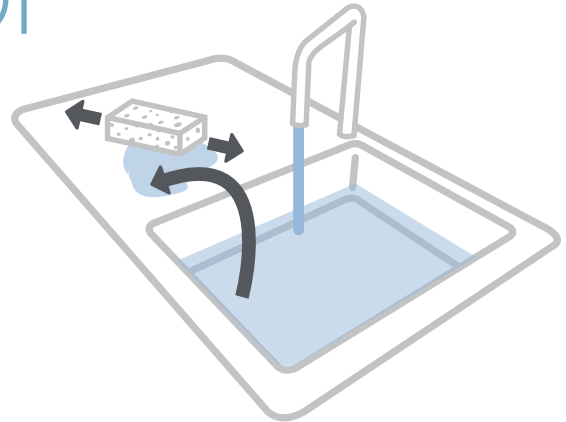


SCHOCK

2



3



Garantie-Zertifikat Innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungspflicht, gewährt der Hersteller eine Garantie auf produktions- und materialbedingte Fehler bei allen Spülen. Dazu muss diese Garantiekarte mit beiden Spülenaufklebern und dem Kaufbeleg bei Ihrem Händler eingereicht werden.

Guarantee Certificate The manufacturer will provide a guarantee for production-related faults and material defects in all sinks within the scope of its statutory guarantee obligations. In the case of claims, please give your authorized dealer the guarantee card, both sink adhesive stickers, which can be found on the base of the sink and the receipt of purchase.

Certificat de garantie Dans le cadre de l'obligation de garantie prévue par la loi, le fabricant accorde une garantie sur les vices de fabrication et de matériau pour tous les éviers. Pour bénéficier de la garantie, envoyer à votre distributeur le présent certificat accompagné des deux autocollants apposés sur l'évier et du bon d'achat.

Certificato di garanzia Il produttore concede una garanzia su eventuali difetti di produzione e materiale in tutti i lavelli nell'ambito dell'obbligo di garanzia prescritto ai sensi di legge. Per l'esecuzione della garanzia è indispensabile consegnare al rivenditore, unitamente al presente certificato, debitamente compilato e sottoscritto, le due etichette autoadesive poste sui retro del lavello e lo scontrino (o la fattura) d'acquisto.

Certificado de garantía Dentro de la obligación legal de prestación de garantía, el fabricante concede una garantía por defectos de producción y de los materiales para todos los fregaderos. Para ello, ha de entregar usted a su vendelora la presente tarjeta de garantía, junto con los dos adhesivos del fregadero y el correspondiente recibo.

Garanti Belgesi Üretici yasal mevzuat ve düzenlemeler kapsamında malzemenin kaynaklı hatalar ve üretim hataları nedeniyle sorunlarda garanti sağlayacaktır. Bu gibi durumlarda, garanti kartınızı, eviyenizin altına yapıştırılmış stickeri ve ürünün faturanızı yetkili satıcınıza iletiniz.

Garantiebewijs Binnen de wettelijke vrijwaringplicht verleent de producent een garantie op productie- en materiaalfouten bij alle spoelbakken. Om aanspraak te maken op deze garantie, moet deze garantiekaart voorzien van beide op de spoelbak geplakte stickers samen met het bewijs van aankoop aan uw dealer worden overhandigd.

Gwarancja-Certyfikat Producent udziela gwarancji na wady produkcyjne i materiałowe swoich zlewozmywaków w okresie prawnego obowia, zku gwarancyjnego. W tym celu nalez'y przedloz'yc' ó sprzedawcy karte, e gwarancyjna, a z dwoma naklejkami i dowodem zakupu.

Garancijski list Proizvajalec bo zagotovil garancijo za napake, povezane s proizvodnjo, in materialne pomanjkljivosti v vseh pomivalnih koritih v okviru zakonskega okvira garancijske obveznosti. V primeru reklamacij prosimo, da svojemu pooblaščenemu prodajalcu posredujete garancijski list, obe lepljeni nalepki za umivalnik, ki ju najdete na dnu pomivalnega korita in potrdilo o nakupu.

Spülenaufkleber

Sink Stickers

Autocollants
de garantie

Etichette
del lavello

Adhesivos
del fregadero

Spoelbakstickers

Naklejka ze
zlewozmywaka

Was wird reklamiert?

Reasons for complaint:

Motif de la réclamation:

Motivo de la reclamación:

¿A qué se refiere la reclamación?

Waaruit bestaat de klacht?

Co jest reklamowane?

Vor- und Zuname; Full Name; Nom, prénom; Nome e cognome; Nombre y apellidos; Naam en Voornaam; Imię, nazwisko

Straße, Nr.; Post Code; Code Postal; Via e numero; Calle, número; Straat en huisnummer; Ulica, numer

PLZ, Ort; Town, City; ville; CAP e città; C.P., localidad; Landenafkorting, postcode, plaats; Kod, Mięscowość

Date	Date	Date	Fecha	Datum	Date
Signature	signature	firma	Firma	Handtekening	Podpis

Händlerstempel, Dealer's stamp, Cachet du distributeur, Timbro del rivenditore, Sello del vendedor, Stempel van de dealer, Pieczęćka sprzedawcy

SCHOCK

Schock GmbH

Hofbauerstr. 1
D-94209 Regen

Tel +49 9921 600-0
Fax +49 9921 600-253

info@schock.de
www.schock.de



WWW.SCHOCK.DE

61208
05/2021